

## COMMUNIQUE DE PRESSE AGRITECHNICA 2009

### Les terminaux ISOBUS CCI 100 et CCI 200

Le boîtier du terminal CCI a été réalisé en matière plastique robuste au design ergonomique et présentant sur la face avant du terminal, un habillage personnalisé aux couleurs des constructeurs concernés. Le terminal dispose d'un affichage 8,4" d'une luminance de 750 cd/m<sup>2</sup>.

Pour éviter l'éblouissement du conducteur par un affichage trop lumineux, pendant les travaux effectués au crépuscule ou pendant la nuit, un capteur de luminosité ambiante a été installé sur la façade du terminal, afin de sélectionner automatiquement le meilleur éclairage d'écran possible. L'éclairage des touches, raccordé au capteur de luminosité, contribue ainsi à permettre un travail sans fatigue même dans l'obscurité.

Six touches programmables sont disposées de chaque côté, à droite et à gauche de l'écran, (F1 à F12), auxquelles seront attribuées les fonctionnalités de commande des machines agricoles correspondantes. A l'aide d'une touche de grande dimension, installée au dos du terminal, il est possible d'inverser les fonctions programmées des touches gauches et droites de l'écran, favorisant de ce fait l'utilisation du terminal avec une seule main. L'écran est doté d'un revêtement tactile de haute qualité, pour une navigation intuitive et pour une saisie aisée des valeurs et des textes. La saisie des données et la modification des paramètres est extrêmement simple et rapide, à l'aide d'un bouton spécifique qui est intégré de façon très ergonomique au terminal. En tournant le bouton vers la droite ou vers la gauche, on augmente ou on diminue la valeur indiquée. La confirmation de la valeur retenue se fait par une simple pression sur ce même bouton.

Un bouton d'arrêt d'urgence met instantanément en sécurité tous les appareils connectés à ISOBUS. Actuellement cette fonction est en cours d'intégration dans la norme ISOBUS ISO 11783, et dès à présent elle fait partie des fonctionnalités du terminal CCI.

A ce jour, deux variantes de terminaux sont proposées, avec les modèles CCI 100 et CCI 200. Ces deux terminaux s'adressent, en plus de l'ISOBUS, à d'autres interfaces telles que RS232 et LIN. Le terminal CCI 200 offre un plus grand confort de par la présence d'interfaces supplémentaires telles que WLAN, Bluetooth, Ethernet ainsi que par la présence d'une deuxième interface CAN. Pour l'utilisation du terminal sur des tracteurs dépourvus d'équipement ISOBUS, une interface est prévue avec un branchement sur la prise à signaux 11786 du tracteur, très répandue. Un branchement direct avec un jeu de câbles munis de capteurs est également envisageable. L'entrée vidéo permet de brancher directement une caméra (branchement jusqu'à huit caméras possible par l'intermédiaire d'un multiplexe

vidéo). Pour l'échange de données, un raccord USB protégé par un volet est prévu en plus des interfaces radios habituelles. Les données sont mises à disposition dans le format standardisé ISOBUS-XML.

### **Rajout de commandes : la conception AUX-Control**

Le rajout de nouvelles fonctions est possible (interrupteurs pour pulvérisateurs, touches diverses, joysticks,...) grâce au boîtier AUX-Control-Box qui peut être, soit vissé directement sous les terminaux CCI 100 / CCI 200, soit fixé en tant que boîtier détaché, par exemple sur l'accoudoir du siège du conducteur. Les boîtiers AUX-Control peuvent être munis d'une grande variété de commandes, adaptées aux différentes machines agricoles concernées.

### **Plus de compatibilité : pilote ISOBUS pour les Unités de Contrôle Electronique (UCE) et pour les calculateurs de tâche**

Afin d'augmenter la compatibilité ISOBUS, la CCI met à disposition de ses partenaires un pilote unique optimisé pour l'intégration de l'interface ISOBUS sur les Unités de Contrôle Electronique (UCE) et sur les calculateurs de tâches spécifiques aux différents fabricants impliqués.

### **Bien plus que ISOBUS : une conception harmonisée d'utilisation**

A ce jour, la norme ISOBUS ISO 11783 n'intégrait pas la demande des opérateurs de machines agricoles de pouvoir disposer de conceptions de commandes harmonisées pour les différents constructeurs, notamment quand il s'agit de machines concurrentes du même type. La norme laisse le choix à chaque fabricant de machines de réaliser sa propre conception de commande. Ceci génère des problèmes notamment auprès des entrepreneurs de travaux agricoles disposant d'un parc de machines particulièrement hétérogène. L'association CCI a déjà commencé à résoudre ce problème complexe avec ses membres. Les premiers résultats apparaissent sous forme de pictogrammes harmonisés pour les mêmes fonctions de machine. La CCI continuera à réfléchir de manière intense sur l'harmonisation des conceptions de commande entre les différents constructeurs.

### **Gestion des données : le contrôleur de tâches ISOBUS**

Pour l'enregistrement des données intégrées dans la machine et le traitement des tâches, la CCI proposera à ses membres à l'occasion de l'Agritechnica 2009 un contrôleur de tâches (Taskcontroller), très facile d'utilisation, permettant notamment de réaliser des applications spécifiques à l'agriculture de précision. La gestion de données se base sur le format ISOBUS-XML, qui facilite l'échange des informations entre la machine et les systèmes de gestion de l'exploitation agricole elle-même.

Septembre 2009